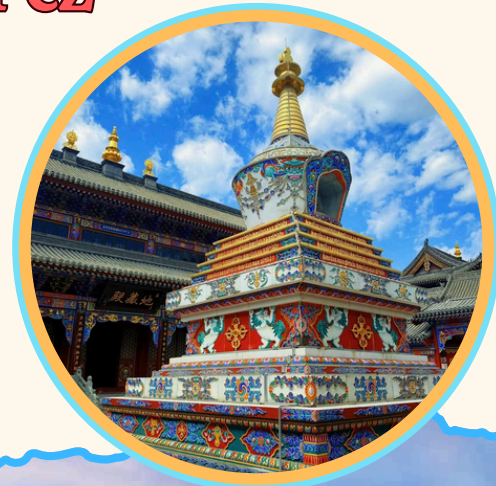
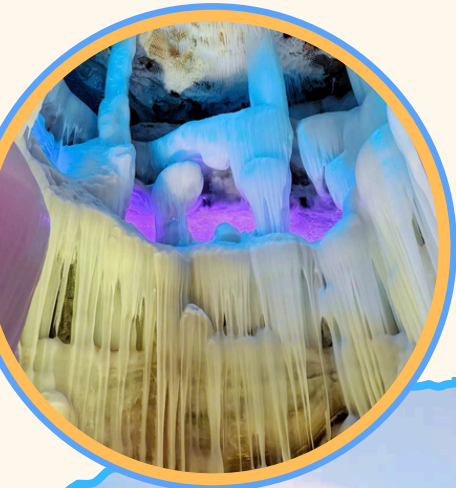


Sơn Tây – Cái nôi của nền văn minh Hoa Hạ

**NGŨ ĐÀI SƠN – HUYỀN KHÔNG TỰ HANG ĐÁ**  
**VÂN CƯƠNG – NHẠM MÔN QUAN –**  
**THÀNH CỔ BÌNH ĐẠO**

**Tour No shopping - KS 5 SAO**

**THỜI GIAN: 7N7Đ - HÃNG BAY CZ**





**ĐÊM 1:**

**TP.HCM – THƯỢNG HẢI**

**(Ăn trên máy bay)**

Đoàn tập trung tại sân bay Tân Sơn Nhất. Hướng dẫn viên đón đoàn, làm thủ tục đáp chuyến bay **MU282 SGNPVG 0235 0755 đi Thượng Hải**

Nghỉ đêm, ăn nhẹ trên máy bay.

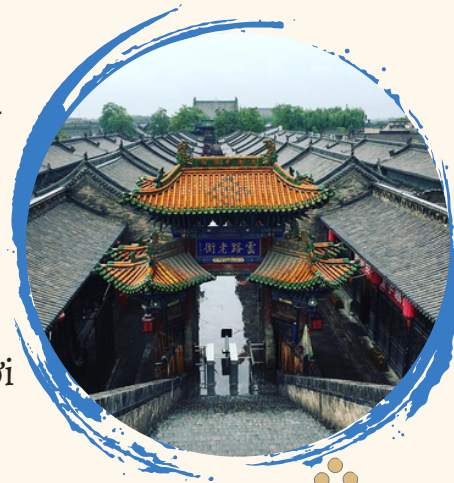
**NGÀY 1**

**THƯỢNG HẢI- THÁI NGUYÊN- NGŨ ĐÀI SƠN (Ăn trưa, tối)**

Đến sân bay Phố Đông - Thượng Hải, đoàn làm thủ tục nhập cảnh nối chuyến **MU2401 PVGTYN 1045 1315 đi Thái Nguyên.** (ăn nhẹ trên máy bay)

Đến Thái Nguyên, khởi hành tham quan

- **Thành cổ Bình Dao**, thuộc tỉnh Sơn Tây, là một trong những huyện thành cổ được bảo tồn hoàn chỉnh nhất ở Trung Quốc. Được xây dựng từ thời Tây Chu và phát triển hưng thịnh vào thời Minh – Thanh, nơi đây vẫn giữ nguyên hệ thống tường thành, đường phố và nhiều kiến trúc cổ.
- **Quý khách có thể tham quan Phố Minh – Thanh** nằm tại trung tâm cổ trấn Bình Dao, là tuyến phố thương mại sầm uất và tiêu biểu nhất của toàn bộ cổ thành. Con phố dài vài trăm mét, từ thời Minh – Thanh đã là trục buôn bán chính của thương nhân Tấn. Dạo bước trên phố, du khách có thể thưởng thức các món ăn địa phương và mua các sản phẩm thủ công truyền thống – là nơi không thể bỏ qua khi trải nghiệm văn hóa và nhịp sống của cổ trấn Bình Dao.



**Tối:** đoàn di chuyển đi dùng cơm tối. Sau đó về khách sạn nghỉ ngơi.

**Nghỉ đêm tại Bình Dao**



NGÀY 2

**BÌNH DAO – HÃN CHÂU**

**(Ăn sáng, trưa, tối)**



**Sáng:** Quý khách ăn sáng tại khách sạn. Làm thủ tục trả phòng. Sau đó đoàn di chuyển tham quan các điểm trong thành cổ như:

- **Tiêu hiệu Nhật Thăng Xương** được thành lập vào năm Đạo Quang thứ ba thời nhà Thanh, là tiêu hiệu đầu tiên của Trung Quốc, được xem như “khởi nguồn của ngành ngân hàng Trung Hoa”.
- **Nha môn Bình Dao** là cơ quan hành chính cấp huyện thời Minh – Thanh, hiện vẫn được bảo tồn hoàn chỉnh. Khuôn viên gồm đại đường, phòng xét xử, nhà giam...
- **Tiêu cục Bình Dao** là nơi cung cấp dịch vụ hộ tống hàng hóa và bạc tiền cho thương nhân thời xưa. Tại đây trưng bày vũ khí của tiêu sư, quy trình áp tiêu và các tuyến thương mại của thương nhân Sơn Tây.

**Trưa:** Sau khi ăn trưa, đoàn di chuyển đi tham quan:

- **Kiểu Gia Đại Viện**, là một quần thể kiến trúc dân cư lớn do gia tộc thương nhân Tấn nổi tiếng – Họ Kiều, xây dựng qua hơn một thế kỷ thời nhà Thanh. Đây được xem là một trong những dinh thự cổ đẹp và quy mô nhất ở miền Bắc Trung Quốc, đồng thời là biểu tượng rực rỡ của văn hóa thương nhân Sơn Tây.
- **Đoàn tiếp tục di chuyển đến Hãn Châu**, là một vùng đất có lịch sử lâu đời và văn hóa phong phú. Nơi đây sở hữu thiên nhiên hùng vĩ và nhiều di tích nổi tiếng. Đoàn tham quan Thành cổ Hãn Châu, là khu phố cổ mang phong cách Minh – Thanh với phố xá dạng ô bàn cờ, cổng thành và các dãy nhà cổ.

**Tối:** đoàn đi dùng bữa tối, sau đó về khách sạn nhận phòng nghỉ ngơi.

**Nghỉ đêm tại Hãn Châu**





**NGÀY 3**

**HÃN CHÂU - NGŨ ĐÀI SƠN**

**(Ăn sáng, trưa, tối)**

**Sáng:** Quý khách ăn sáng tại khách sạn. Làm thủ tục trả phòng, sau đó di chuyển đi tham quan Di sản Văn hoá Thế giới – Ngũ Đài Sơn.

**Đến với khu thắng cảnh Ngũ Đài Sơn, quý khách tham quan:**

- **Bồ Tát Đỉnh (Đỉnh Văn Thù)** - Ngôi chùa nằm ở vị trí cao nhất trong Ngũ Đài Sơn (đỉnh của Đài Trung, cao 2.895m), biểu tượng cho trí tuệ của Bồ Tát Văn Thù.
- **Tháp Viện Tự (Chùa Tháp)** - Biểu tượng của Ngũ Đài Sơn, với Đại Bạch Tháp (Ngọn tháp trắng lớn) cao 56,4m, hình dáng tròn trịa, cổ kính. Tháp được cho là chứa Xá Lợi Phật. Ngôi chùa này nằm ở trung tâm của thị trấn Đài Hoài.



**Trưa:** Đoàn thưởng thức một bữa ăn chay tại nhà hàng trong khu thắng cảnh. Sau đó đoàn tiếp tục tham quan:

- **Hiển Thông Tự** - Là tổ đình, một trong những ngôi chùa lâu đời nhất và lớn nhất tại Ngũ Đài Sơn (được xây dựng từ thời Đông Hán). Kiến trúc quy mô hoành tráng, bố cục chặt chẽ, với các đại điện trải dài theo trục Nam-Bắc.
- **Vạn Phật Các (Lầu Vạn Phật)** - nổi tiếng với tầng thứ hai của điện chính, nơi chứa hàng chục nghìn tượng Phật nhỏ bằng đồng được sắp xếp trên các kệ gỗ.
- **Quảng Hóa Tự** - chiêm ngưỡng Quảng Hóa Tự Bát Giác Lưu Ly Tháp (Tháp bát giác bằng men lưu ly) đầy màu sắc và tinh xảo. Không giống như Đại Bạch Tháp, tháp này nhỏ hơn nhưng được trang trí công phu với nhiều màu sắc rực rỡ.
- **Trần Hải Tự (Chùa Trần Hải)** - Nằm ở sườn núi, là một ngôi chùa tương đối yên tĩnh và ít khách du lịch hơn.



**Tối:** Đoàn di chuyển đi dùng cơm tối. Đoàn về khách sạn nhận phòng nghỉ ngơi.

**Nghỉ đêm tại Ngũ Đài Sơn**





NGÀY 4

NGŨ ĐÀI SƠN – HỒN NGUYÊN – ĐẠI ĐỒNG

(Ăn sáng, trưa, tối)

Sáng: Quý khách ăn sáng tại khách sạn. Làm thủ tục trả phòng.  
Đoàn khởi hành đi Hồn Nguyên.

- **Huyền Không Tự (Di sản Văn hóa Thế giới)** - ngôi chùa treo có tuổi đời hơn 1500 tuổi, được xây dựng vào năm Thái Hòa thứ 15 của triều đại Bắc Ngụy (năm 491 SCN). Việc xây dựng chùa bắt nguồn từ di nguyện cuối cùng của Thiên Sư Khấu Thiên Chi. Đây là ngôi chùa duy nhất còn lại ở Trung Quốc kết hợp Phật giáo, Đạo giáo và Nho giáo

(Lưu ý: Nếu gặp trường hợp hạn chế lưu lượng hoặc xếp hàng viếng chùa quá lâu, đoàn chỉ có thể ngắm từ xa, công ty sẽ hoàn tiền 100 Tệ/ khách)

Trưa: Đoàn dùng cơm trưa, sau đó khởi hành đi Đại Đồng

- **Tháp Ứng Huyện** - Được xây dựng hoàn toàn bằng gỗ, không hề có một thanh sắt hay đinh nào. Bất chấp vô số trận động đất và mưa nắng, tháp vẫn không hề lay chuyển.
- Sau đó, đoàn di chuyển đi tham quan **tường thành cổ Đại Đồng** là một thành phố cổ quân sự kiên cố và nổi tiếng ở tỉnh Sơn Tây, được xây dựng từ thời Bắc Ngụy với nhiều lần mở rộng qua các triều đại.

Tối: Quý khách ăn tối, nhận phòng khách sạn nghỉ ngơi.





**NGÀY 5**

**ĐẠI ĐỒNG – NINH VŨ**

**(Ăn sáng, trưa, tối)**

**Sáng:** Quý khách ăn sáng tại khách sạn. Làm thủ tục trả phòng khách sạn. Đoàn di chuyển tham quan:

- **Hang đá Vân Cương** - là một trong những quần thể hang động Phật giáo vĩ đại nhất thế giới. Được xây dựng chủ yếu trong thế kỷ 5, dưới thời Bắc Ngụy, nơi đây có hơn 45 hang động chính và 51.000 tượng Phật, từ những pho tượng nhỏ chỉ vài cm đến bức tượng Phật khổng lồ cao 17 mét.

**Trưa:** Đoàn dùng cơm trưa, sau đó di chuyển đi tham quan

- **Nhạn Môn Quan** - là một trong những cửa ải nổi tiếng nhất trong lịch sử Trung Quốc. Là trọng trấn then chốt trên "Thiểm Bắc bình đài" cổ đại, nó nằm ở điểm hiểm yếu nhất của dãy núi Nhạn Môn, với địa thế hiểm trở, dễ thủ khó công.

**Tối:** Đoàn dùng cơm tối, sau đó về khách sạn nhận phòng nghỉ ngơi.

**Nghỉ đêm tại Ninh Vũ**



**NGÀY 6**

**BÌNH ĐẠO – THÁI NGUYÊN**

**(Ăn sáng, trưa, tối)**

**Sáng:** Đoàn ăn sáng tại khách sạn, làm thủ tục trả phòng. Sau đó đoàn di chuyển tham quan:

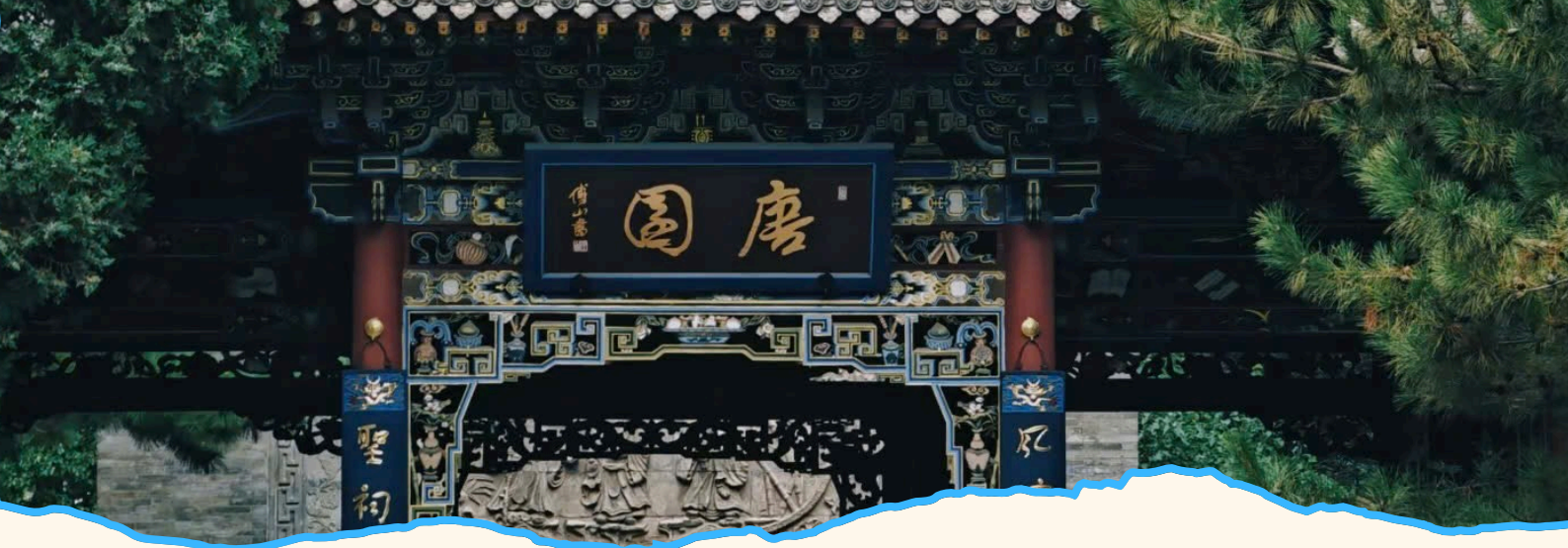
- **Động Băng Vạn Niên** - là một kỳ quan thiên nhiên hiếm có. Động hình thành từ thời Kỷ Băng Hà, cách đây khoảng 3 triệu năm, với những cột băng, thác băng, tượng băng tự nhiên trắng lệt, quanh năm không tan chảy. Nhiệt độ trong động luôn duy trì dưới 0°C, tạo nên một thế giới băng giá huyền ảo.
- **Đoàn tiếp tục tham quan Làng treo Ninh Vũ** với kiến trúc đặc biệt, ngôi làng cổ được xây dựng men theo sườn núi, những ngôi nhà xếp tầng nối tiếp nhau như “treo” trên vách đá, vì thế mới có tên gọi Làng Treo.

**Trưa:** Đoàn ăn trưa tại nhà hàng địa phương, sau đó di chuyển về Thái Nguyên.

- **Tham quan và mua sắm tại phố đi bộ Thái Nguyên**, nằm tại trung tâm thành phố, là khu thương mại sầm uất với nhiều cửa hàng mua sắm, quán ăn và hoạt động giải trí.

**Tối:** Quý khách dùng bữa tối, thưởng thức bữa ăn thịt nướng buffet tại nhà hàng địa phương

Sau đó, đoàn di chuyển về khách sạn nghỉ ngơi. Nghỉ đêm tại Thái Nguyên



**NGÀY 7**

**THÁI NGUYÊN – THƯỢNG HẢI – TP. HCM**

**(Ăn sáng, trưa, tối)**

**Sáng:** Quý khách ăn sáng tại khách sạn, làm thủ tục trả phòng. Đoàn di chuyển tham quan:

- **Đền Tấn** – được xây dựng để tưởng nhớ Đường Thư Vũ (con trai của Chu Vũ Vương, Cơ Phát) và mẹ của ông, Hoàng hậu Nghi Tướng (con gái của Tướng Tử Nha), những hoàng tử sáng lập nước Tấn. Đây là khu vườn tế thần sớm nhất và là từ đường của nước Tấn.
- **Phố Chuông Lâu**, nằm tại trung tâm thành phố Thái Nguyên, là khu phố thương mại mang nét kết hợp giữa văn hóa truyền thống và nhịp sống hiện đại. Hai bên phố có nhiều cửa hàng, quầy ăn uống và sản phẩm đặc sắc địa phương

**Trưa:** Quý khách ăn bữa trưa **Mì trộn Thái Nguyên**, sau đó di chuyển ra sân bay

Đoàn làm thủ tục đáp chuyến bay nội địa về Thượng Hải trên chuyến bay **MU5213 TYNPVG 1755 2025**

Sau đó nối chuyến và làm thủ tục xuất cảnh về Tp. Hồ Chí Minh trên chuyến bay **MU281 PVGSGN 2215 0135+1** (ăn tối trên máy bay).

Đến TPHCM, HDV chia tay đoàn. Hẹn gặp lại quý khách.

**LƯU Ý:**

- Chương trình tour có thể thay đổi thứ tự và điểm tham quan phù hợp với tình hình giao thông, thời tiết thực tế hoặc sự thay đổi lịch bay do hãng hàng không. Công ty được quyền thay đổi hoặc hủy bỏ bất kỳ điểm tham quan nào có thể gây ảnh hưởng đến sự an toàn của Quý khách.



Lưu ý: Thứ tự các điểm tham quan có thể hoán đổi theo tình hình thực tế của thời tiết, giao thông, giờ bay của hãng hàng không ... nhưng vẫn đảm bảo đầy đủ điểm trong chương trình!!

## BẢNG GIÁ TOUR

LỊCH KHỞI HÀNH		GIÁ TRỌN GÓI (trên 10 tuổi)	GIÁ TRỌN GÓI (trẻ em từ 02 – dưới 10 tuổi)	GIÁ TRẺ EM (dưới 2 tuổi)
THÁNG 04	13 - 19/04	30.990.000	27.492.000	Không nhận khách
	19 - 25/04			
THÁNG 05	17 - 23/05			
THÁNG 06	31/05 - 06/06			
	14 - 20/06			
	28/06 - 04/07			



**Chặng đi:**

Ra sân bay trước một đêm  
MU282 SGNPVG 0235 0755  
MU2401 PVGTYN 1045 1315

**Chặng về:**

MU5213 TYNPVG 1755 2025  
MU281 PVGSGN 2215 0135+1

**TOUR JOURNEY - OUR PRESTIGE**

## **GIÁ TOUR BAO GỒM**

- Vé máy bay khứ hồi theo đoàn (gồm 1 kiện 23kg ký gởi + 07kg hành lý xách tay)
- Bảo hiểm du lịch Quốc tế suốt tuyến.
- Phí an ninh sân bay, bảo hiểm hàng không thuế phi trường 2 nước (có thể thay đổi tại thời điểm xuất vé).
- Khách sạn tiêu chuẩn 4\* -5\* địa phương (2 người/phòng - phòng 3 người trường hợp đi lẻ nam hoặc nữ).
  - o Bình Dao: The Kylin Grand Hotel Pingyao hoặc tương đương
  - o Hãn Châu: Fanhua Hotel hoặc tương đương
  - o Ngũ Đài Sơn: Flower Hotel Wutai hoặc tương đương
  - o Đại Đồng: Holiday Inn Datong hoặc tương đương
  - o Ninh Vũ: Luya Mountain International Hotel hoặc tương đương
  - o Thái Nguyên: Hilton Garden Inn Taiyuan Binhe hoặc tương đương
- Visa đoàn nhập cảnh Trung Quốc cho khách hộ chiếu Việt Nam. (Scan Hộ chiếu + FILE hình thẻ 4\*6 nền trắng)
- Phục vụ 1 chai nước suối/khách/ngày.
- Các bữa ăn như chương trình (các bữa ăn có thể thay đổi phù hợp với tuyến điểm tuy nhiên vẫn đảm bảo đủ số lượng và chất lượng bữa ăn tương đương hoặc hơn).
- Xe máy lạnh vận chuyển suốt tuyến.
- Vé tham quan như chương trình.
- Trưởng đoàn và HDV địa phương phục vụ suốt tuyến theo chương trình.

## **CHƯA BAO GỒM**

- Chi phí cá nhân, hành lý quá cước, điện thoại, giặt ủi, tham quan ngoài chương trình.
- Phụ thu phòng đơn (nếu có) (7.000.000VNĐ).
- Visa tái nhập Việt Nam cho khách quốc tịch nước ngoài (nếu có): (giá tham khảo 945.000VNĐ/khách).
- Tips cho tài xế địa phương và hướng dẫn viên thanh toán tại nước ngoài sẽ tính theo tỷ giá tại thời điểm mức đề nghị 49 đô la Mỹ /khách/tour tương đương 1.372.000/khách/tour.

## **QUY ĐỊNH HỦY, HOÃN**

- Ngay sau khi đăng kí tour, cọc 50% tổng giá tour, Phần còn lại Vui lòng thanh toán trước 14 ngày khởi hành.
- Hủy tour sau khi đăng ký phạt 50% tiền cọc (+phí visa nếu có).
- Hủy tour trước 30 ngày phạt = 50% tổng giá tour chương trình (+phí visa nếu có) (Tính theo ngày làm việc)
- Hủy tour trước 20 ngày phạt = 75% tổng giá tour chương trình (+phí visa nếu có) (Tính theo ngày làm việc)
- Sau thời gian trên phạt = 100% tổng giá trị chương trình (+ phí visa nếu có). (Tính theo ngày làm việc)
- Việc huỷ bỏ chuyến đi phải được thông báo trực tiếp với Công ty hoặc qua fax, email, tin nhắn điện thoại và phải được Công ty xác nhận. Việc huỷ bỏ bằng điện thoại không được chấp nhận.
- Thời gian hủy tour được tính cho ngày làm việc, không tính thứ bảy, chủ nhật và các ngày Lễ Tết.
- \*\*Trong những trường hợp khách quan như : khủng bố, thiên tai...hoặc do có sự cố, có sự thay đổi lịch trình của các phương tiện vận chuyển công cộng như : máy bay, tàu hỏa...thì Cty sẽ giữ quyền thay đổi lộ trình bất cứ lúc nào vì sự thuận tiện, an toàn cho khách hàng và sẽ không chịu trách nhiệm bồi thường những thiệt hại phát sinh\*\*

## QUY ĐỊNH TRẺ EM

- Trẻ nhỏ dưới 2 tuổi: 30% giá tour người lớn (sử dụng giường chung với người lớn)
- Trẻ em từ 2 tuổi đến dưới 11 tuổi: 100% giá tour người lớn (Có chế độ giường riêng)
- Trẻ em đủ 11 tuổi trở lên: 100% giá tour người lớn

## LƯU Ý

- Trước khi đăng ký tour du lịch xin Quý khách vui lòng đọc kỹ chương trình tour, điều khoản, giá tour bao gồm cũng như không bao gồm trong chương trình.
- Nếu khách hàng bị cơ quan xuất nhập cảnh từ chối xuất cảnh hoặc nhập cảnh vì lí do cá nhân hay nhân thân, công ty du lịch sẽ không chịu trách nhiệm và sẽ không hoàn trả tiền tour.
- Do tính chất là đoàn ghép khách lẻ, công ty sẽ nhận đủ số lượng khách tối thiểu 10 khách người lớn và đảm bảo đoàn sẽ khởi hành đúng lịch trình. Trong trường hợp đoàn không đủ khách, công ty có trách nhiệm thông báo cho Quý khách trước ngày khởi hành 07 ngày và sẽ thỏa thuận lại ngày khởi hành khác, hoặc hoàn trả toàn bộ số tiền mà Quý khách đã thanh toán.
- Các điểm tham quan trong chương trình nếu có thay đổi vì lý do khách quan công ty sẽ tìm các điểm tham quan khác thay thế và sẽ thông báo cho khách trước 24h.
- Do các chuyến bay phụ thuộc vào các hãng Hàng Không nên trong một số trường hợp giờ bay có thể thay đổi mà không được thông báo trước.
- (Hộ chiếu) Phải còn thời hạn sử dụng trên 6 tháng (Tính từ ngày khởi hành).
- Tour thuần túy du lịch, suốt chương trình Quý khách không được rời đoàn.
- Nếu khách là Việt Kiều hoặc nước ngoài có visa rời phải mang theo lúc đi tour
- Trẻ em dưới 15 tuổi phải có bố mẹ đi cùng hoặc người được uỷ quyền phải có giấy uỷ quyền từ bố mẹ.
- Công ty sẽ hỗ trợ về thủ tục hồ sơ trong khả năng khi Quý khách bị từ chối nhập cảnh vào lãnh thổ Trung Quốc.
- THỦ TỤC XIN VISA ĐOÀN TRUNG QUỐC
- Hộ chiếu: Scan hoặc chụp hình, lưu ý không được mất góc, để dẹt 180 độ, không dính ngón tay.
- Hình 4x6: hình mới nhất trong vòng 6 tháng đến hiện tại, nền trắng, chụp rõ ngũ quan, không cười, không đeo trang sức, không dùng phần mềm chỉnh sửa photoshop.
- Trường hợp chính sách thay đổi công ty sẽ chuyển sang xin visa lẻ.

